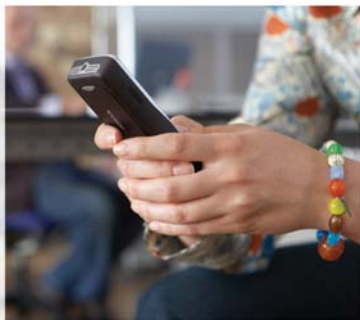


NOKIA N73



Pregătirea pentru utilizare

Nokia N73-1

9247682, Ediția 2 RO

Taste și elemente componente (partea din față și partea laterală)

Număr model: Nokia N73-1.

Denumit în cele ce urmează Nokia N73.

- 1 Senzorul de lumină
- 2 Aparat foto-video secundar cu rezoluție mai scăzută
- 3 Taste de selecție ( și )
- 4 Tastă de parcurgere pentru navigarea prin meniuri. Apăsăți tasta în mijloc () pentru a selecta, a accepta sau pentru a activa.
- 5 Tasta de apelare ()
- 6 Tasta de terminare ()
- 7 Tasta meniu ()
- 8 Tasta multimedia () asigură acces rapid la conținutul multimedia.
- 9 Tasta de editare () deschide o listă de comenzi pentru editarea textului.
- 10 Tasta de ștergere ()
- 11 Tasta de apropiere/depărtare și volum
- 12 Tasta de vizualizare () pentru a vizualiza ultima imagine sau ultimul videoclip memorat
- 13 Tasta de captare cu 2 trepte ()



Taste și elemente componente (partea din spate)



- 14 Tasta de pornire ⓘ
- 15 Difuzoare stereo
- 16 Aparat foto-video principal (rezoluție înaltă) pentru captare de imagini și pentru înregistrare video
- 17 Blițul aparatului foto-video
- 18 Fereastră de infraroșu (IR)
- 19 Glisor pentru protecția aparatului foto-video, activare și control.
- 20 Locașul pentru cartela de memorie miniSD compatibilă (se vinde separat)
- 21 Conector pentru încărcător
- 22 Conector Pop-Port™ pentru cablul de date USB, setul cu cască și alte accesorii compatibile

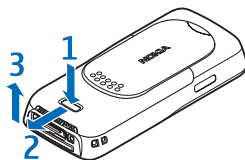
Introducerea cartelei SIM sau USIM și a acumulatorului

Cartela USIM este o versiune îmbunătățită a cartelei SIM și este acceptată de telefoanele mobile UMTS.

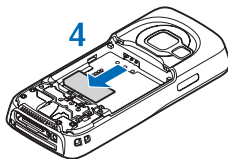
Nu lăsați cartelele SIM la îndemâna copiilor mici.

Înainte de a scoate acumulatorul, opriți întotdeauna aparatul și deconectați-l de la încărcător.

1. Cu partea din spate a aparatului orientată spre Dvs., apăsați butonul de deblocare (1), scoateți capacul prin glisare (2) și ridicați-l (3).

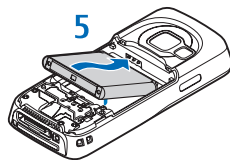


2. Introduceți cartela SIM sau USIM în suport (4). Colțul tăiat al cartelei trebuie să fie orientat către baza aparatului și zona cu contacte a cartelei trebuie să fie orientată spre conectorii aparatului.



3. Introduceți acumulatorul (5).

4. Remontați capacul posterior.



Pornirea aparatului

1. Apăsați și mențineți apăsată tasta de pornire (⏻).
2. Dacă aparatul solicită un cod PIN, un cod UPIN sau un cod de blocare, introduceți-l și apăsați . Codul de blocare setat în fabrică este 12345.



Aparatul Dvs. dispune de două antene interne.



Observație: Ca în cazul oricărui aparat care transmite semnale radio, evitați contactul inutil cu antena în timpul utilizării acesteia. De exemplu, nu atingeți antena celulară în timpul convorbirilor telefonice. Contactul cu antena care transmite sau recepționează afectează calitatea comunicațiilor radio, poate duce la un consum de energie mai mare decât în mod normal și poate reduce durata de funcționare a acumulatorului.



La prima pornire a aparatului este posibil ca acesta să vă solicite să introduceți următoarele informații: **Select. oraș actual;** **Ora;** și **Data:**. Utilizați tasta de parcurgere și tastele numerice. Tastați primele litere ale numelui orașului pentru a-l găsi. Rețineți că orașul selectat definește și fusul orar pentru ceasul din aparat.

Aparatul Nokia N73 are în mod normal setările pentru MMS, GPRS, streaming și Internet mobil configurate automat, pe baza informațiilor oferite de furnizorul de servicii sau de operatorul de rețea.

Apăsăți  pentru a deschide meniul principal.

Este posibil ca furnizorul de servicii să fi solicitat ca anumite funcții ale aparatului să fie dezactivate sau să nu fie activate. Dacă acesta este cazul, funcțiile respective nu vor fi prezente în meniul aparatului. De asemenea, este posibil ca aparatul să fie configurat special. Această configurare poate include schimbări în ceea ce privește numele meniurilor, ordinea meniurilor și pictogramele. Pentru informații suplimentare, contactați furnizorul Dvs. de servicii.

Blocarea tastaturii (protecția tastaturii)

Folosiți blocarea tastaturii pentru a preveni apăsarea accidentală a tastelor.

Pentru a bloca tastatura: În modul de așteptare, apăsați , apoi *. Atunci când tastele sunt blocate, pe ecran se afișează .

Pentru deblocare: Apăsăți , apoi *.

Când este activată blocarea tastaturii, efectuarea de apeluri către numărul oficial de urgență programat în aparatul Dvs. poate fi posibilă.

Pentru a activa iluminarea afișajului când tastatura este blocată, apăsați .

Introducerea cartelei de memorie (se vinde separat)

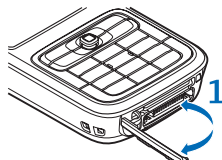


Utilizați numai cartele miniSD compatibile, omologate de Nokia pentru a fi folosite cu acest aparat. Nokia utilizează standardele industriale omologate pentru cartelele de memorie, dar este posibil ca anumite mărci să nu fie pe deplin compatibile cu acest aparat. Utilizarea cartelelor incompatibile poate duce la deteriorarea acestora sau a aparatului și la distrugerea datelor stocate pe cartelă.

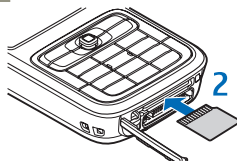
Puteți cumpăra o cartelă miniSD compatibilă ca spațiu de stocare suplimentar pentru a economisi spațiul de memorie al aparatului. De asemenea, puteți face copii de siguranță ale informațiilor de pe aparat pe cartela de memorie.

Nu lăsați cartelele de memorie la îndemâna copiilor mici.

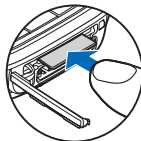
1. Pentru a introduce cartela de memorie **(1)**, poziționați unghia în adâncitura din partea inferioară a capacului locașului cartelei de memorie și deschideți capacul.



2. Introduceți cartela de memorie în locaș **(2)**. Asigurați-vă că zona cu contacte de pe cartelă este orientată în sus și spre suport.



3. Împingeți cartela înăuntru. Când cartela se blochează în locașul său, veți auzi un clic.
4. Închideți capacul. Nu puteți utiliza cartela de memorie atunci când capacul este deschis.



Scoaterea cartelei de memorie

1. Înainte de a scoate cartela, apăsați  și selectați **Scoatere cart. mem..**
Toate aplicațiile vor fi închise.
2. Când se afișează **Scoateți cartela de memorie și apăsați "OK"**, deschideți capacul suportului cartelei de memorie.
3. Apăsați pe cartela de memorie pentru a o elibera din locaș.
4. Scoateți cartela de memorie. Dacă aparatul este pornit, selectați **OK**.

 **Important:** Nu scoateți cartela de memorie în timpul unei operații, când aceasta este accesată. Scoaterea unei cartele în timpul unei operații de accesare a acesteia poate deteriora atât cartela de memorie și/sau aparatul, cât și datele stocate pe cartela respectivă.

Transferarea conținutului de pe un alt aparat

Pentru a utiliza aplicația **Transfer date** consultați Ghidul utilizatorului.

Aplicația Nokia Content Copier este disponibilă în Nokia PC Suite pentru a copia conținut de pe un telefon Nokia compatibil. Consultați CD-ROM-ul livrat împreună cu aparatul. Nokia Content Copier acceptă mai multe modele de aparate Nokia. Pentru informații suplimentare referitoare la aparatele acceptate de fiecare aplicație Nokia PC Suite, vizitați paginile www.nokia.com/pcsuite

Fotografierea

Puteți utiliza ambele aparate pentru fotografii și pentru înregistrări video. Aparatul secundar din față este utilizat în modul portret, iar aparatul principal din spate, în modul peisaj.



1. Pentru a porni aparatul foto-video principal, deschideți glisorul. Vizorul se deschide în modul peisaj. Pentru a apropia sau depărta imaginea, apăsați tasta de apropiere/depărtare.
2. Pentru a face o fotografie, apăsați tasta de fotografiere. Fotografia este memorată automat în Galerie.
 - Pentru a înregistra un videoclip, selectați **Comutare în mod video** din bara de instrumente activă.
 - Pentru a utiliza aparatul foto-video secundar, selectați **Opțiuni > Utilizare foto-video sec.** Vizorul se deschide în modul portret.
 - Pentru a expedia o fotografie imediat după fotografiere, selectați **Expediere** din bara de instrumente activă.

Bara de instrumente activă în Aparat foto-video și Galerie



Bara de instrumente activă afișează comenzile rapide în timpul utilizării aparatului foto-video. Parcurgeți până la articole și apăsați . Dacă doriți ca bara de instrumente activă să fie vizibilă doar un anumit timp, când aveți nevoie de ea, selectați **Opțiuni** > **Ascundere pictograme**. Puteți activa bara de instrumente activă apăsând .

Partajarea fotografiilor

1. Pentru a expedia o fotografie imediat după fotografiere selectați  sau apăsați .
2. Selectați **Opțiuni** > **Expediere** > **Prin multimedia**. Se deschide editorul MMS.
3. Introduceți destinatarul sau grupurile din lista de contacte sau introduceți numărul de telefon al destinatarului
4. Apăsați  pentru a expedia mesajul.

Puteți expedia, de asemenea, videoclipuri și puteți alege alte metode de expediere precum e-mail, conexiune Bluetooth și în infraroșu. Puteți să încărcați fotografiile și videoclipurile în albumul online propriu. Nu puteți să expediați printr-un mesaj multimedia videoclipuri memorate în formatul .mp4.

Imprimarea fotografiilor

Puteți imprima fotografii în următoarele modalități:

- Pe o imprimantă compatibilă, utilizând cablul USB (este necesară o imprimantă compatibilă cu PictBridge) sau printr-o conexiune Bluetooth (este necesară o imprimantă compatibilă cu Bluetooth Printing Profile).
- La un chioșc de imprimare foto compatibil, utilizând conexiunea Bluetooth sau în infraroșu, sau de pe o cartelă de memorie compatibilă.
- Pentru a adăuga fotografii în Coșul de imprimare (pentru o imprimare ulterioară) imediat după ce ați făcut fotografiile, selectați **Adăugarea la Coș imprimare**.
- Pentru a adăuga fotografii în Coșul de imprimare din Galerie, selectați .

Stocarea fotografiilor

Puteți stoca fotografiile și videoclipurile în memoria aparatului sau pe o cartelă miniSD compatibilă.

Transferul fotografiilor și al videoclipurilor pe calculator

1. Instalarea Nokia PC Suite pe un calculator compatibil.
2. Utilizați conexiunea Bluetooth sau cablul de date USB pentru a conecta aparatul la calculator.
3. Utilizați aplicațiile Nokia PC Suite pentru a transfera fotografiile și videoclipurile pe calculator.



Comenzi rapide utile

Modul de așteptare



- Pentru a comuta între aplicațiile deschise, apăsați și mențineți apăsată tasta **F5**.
- Pentru a porni aparatul foto-video, deschideți glisorul.
- Pentru a apela căsuța vocală (serviciu de rețea), apăsați și mențineți apăsată tasta **1**.
- Pentru a deschide aplicații multimedia, apăsați **Alt**.
- Pentru a trece de la un profil la altul, apăsați **Alt** și selectați un profil.
- Pentru a comuta între profilul **General** și cel **Silentțios** apăsați și mențineți apăsată tasta **#**. Dacă aveți două linii telefonice (serviciu de rețea), această operație comută între cele două linii.
- Pentru a accesa lista ultimelor numere formate, apăsați **End**.
- Pentru a utiliza comenzi vocale, apăsați și mențineți apăsată tasta **Voice**.
- Pentru a iniția o conexiune la **Servicii** (serviciu de rețea), apăsați și mențineți apăsată tasta **0**.

Editarea textului și a listelor

- Pentru a marca un articol dintr-o listă, parcurgeți până la acesta și apăsați simultan **Alt** și **Enter**.
- Pentru a marca mai multe articole dintr-o listă, apăsați și mențineți apăsată tasta **Alt** în timp ce apăsați **Up** sau **Down**. Pentru a încheia selecția, eliberați **Alt**, apoi eliberați **Enter**.
- Pentru a copia și insera un text: Apăsați și mențineți apăsată tasta **Alt** pentru a selecta litere și cuvinte. Apăsați **Left** sau **Right** pentru a evidenția textul. Pentru a copia textul în clipboard, în timp ce mențineți apăsată tasta **Alt**, selectați **Copiere**. Pentru a insera textul într-un document, apăsați și mențineți apăsată tasta **Alt** și selectați **Inserare**.

Protecție cu F-Secure Mobile Security

 **Observație:** Această aplicație este disponibilă numai într-un număr limitat de limbi.

Aplicația F-Secure Mobile Security pentru terminale mobile oferă aparatului protecție în timp real împotriva conținutului dăunător prin intermediul actualizărilor antivirus transmise automat prin rețeaua de telefonie mobilă. Mobile Security scanează automat toate fișierele pe care le deschideți pe aparat în căutarea virusilor și izolează fișierele infectate de celelalte pentru a le proteja.

Pentru instrucțiuni consultați broșura de Aplicații suplimentare.

 **Important:** Aparatul Dvs. acceptă o singură aplicație antivirus. Instalarea mai multor aplicații cu funcții antivirus poate afecta performanțele și funcționarea aparatului sau poate duce la întreruperea funcționării acestuia.

Este posibil ca aplicațiile de la terți furnizate cu aparatul să fi fost create de persoane sau entități care nu sunt afiliate la și nu se află în legătură cu Nokia. De asemenea, este posibil ca aplicațiile respective să se afle în proprietatea acestora. Nokia nu deține drepturi de autor sau de proprietate intelectuală asupra aplicațiilor care aparțin unor terțe părți. Ca atare, Nokia nu își asumă nicio responsabilitate privind asistența oferită pentru aceste aplicații utilizatorului final, funcționalitatea acestor aplicații sau informațiile prezentate în aceste aplicații sau materiale. Nokia nu oferă nicio garanție pentru aplicațiile provenite de la terțe părți.

PRIN UTILIZAREA APLICAȚIILOR CONFIRMAȚI FAPTUL CĂ APLICAȚIILE SUNT FURNIZATE „CA ATARE”, FĂRĂ NICIUN FEL DE GARANȚIE EXPLICITĂ SAU IMPLICITĂ, LA NIVELUL MAXIM ADMIS DE LEGEA ÎN VIGOARE. DE ASEMENEA; CONFIRMAȚI FAPTUL CĂ NICI NOKIA ȘI NICI SUCURSALELE SALE NU OFERĂ NICIUN FEL DE ANGAJAMENTE SAU GARANȚII, EXPLCITE SAU IMPLCITE, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA GARANȚII DE TITLURI, VANDABILITATE SAU APLICABILITATE PENTRU UN ANUMIT SCOP SAU GARANȚII PRIVIND FAPTUL CĂ APLICAȚIILE NU VOR ÎNCĂLCA BREVETE, DREPTURI DE AUTOR, MĂRCI COMERCIALE SAU ALTE DREPTURI ALE UNOR TERȚE PĂRȚI.

Asistență

Ajutor

Funcția de ajutor furnizează instrucțiuni când utilizați aparatul. Pentru a accesa această funcție dintr-o aplicație, selectați **Opțiuni > Ajutor**.

Tutorial

Tutorialul vă oferă informații despre unele funcții ale aparatului. Pentru a accesa tutorialul prin meniu, apăsați **☞** și selectați **Aplicații > Tutorial**.

Ghidul utilizatorului

Consultați ghidul utilizatorului pentru alte informații importante despre aparat.

Internet

Vizitați site-ul www.nseries.com/support sau site-ul local Nokia pentru a obține ultima versiune a acestui ghid, informații suplimentare, fișiere transferabile și servicii conexe pentru produsul Nokia.

© 2007 Nokia. Toate drepturile rezervate. Nokia, Nokia Connecting People și Pop-Port sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate ale Nokia Corporation. Alte nume de produse și de firme menționate aici pot fi nume comerciale sau mărci comerciale aparținând proprietarilor respectivi. Este interzisă reproducerea, transferul, distribuirea și stocarea unor părți sau a întregului conținut al acestui material fără permisiunea prealabilă a firmei Nokia

NOKIA
Connecting People

